

68/142

**BỘ Y TẾ**  
**CỤC QUẢN LÝ DƯỢC**  
**ĐÃ PHÊ DUYỆT**  
Lần đầu: 19/.../6.../2013

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin  
Số tại: CTCP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin  
SDK (Reg.No):

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin  
Số tại: CTCP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin  
Số tại: CTCP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin  
Số tại: CTCP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin  
Số tại: CTCP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin  
Số tại: CTCP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY

Alpha chymotrypsin 4200 đơn vị chymotrypsin USP

Alpha chymotrypsin 4200 đơn vị chymotrypsin USP

Alpha chymotrypsin 4200 đơn vị chymotrypsin USP

Alpha chymotrypsin 4200 đơn vị chymotrypsin USP

Alpha chymotrypsin 4200 đơn vị chymotrypsin USP

Alpha chymotrypsin 4200 đơn vị chymotrypsin USP

HD:



48 x 124

Composition: Each tablet contains:  
Alpha chymotrypsine.....4200 units chymotrypsin USP  
Excipients q.f.s.....one tablet

Thành phần: Mỗi viên nén chứa:  
Alpha chymotrypsin.....4200 đơn vị chymotrypsin USP  
Tá dược vừa đủ.....1 viên nén

Indications, Contraindications, Administration  
- Dosage: See package insert inside.

Chỉ định, Chống chỉ định, Cách dùng - Liều dùng:  
Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng thuốc bên trong hộp.

**R<sub>x</sub>** Thuốc bán theo đơn/ Prescription drug

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsin



**KHÁNG VIÊM**  
**CHỐNG PHÙ NẸ**

Hộp 2 vỉ x 10 viên nén  
Box of 2 blisters of 10 tablets

Uống hoặc ngậm dưới lưỡi  
Oral route or sublingual

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsine

**Bảo quản:** Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C, tránh ánh sáng.  
**Storage:** Storage in dry place, below 30°C, protect from light.

**CHYMOBEST**  
Alpha chymotrypsine

Sản xuất tại/ Manufactured by:  
**CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY/**  
**HATAY PHARMACEUTICAL J.S.C**  
La Khê - Hà Đông - TP. Hà Nội/  
La Khê - Hà Đông - Hà Nội City



**Tiêu chuẩn áp dụng/Specification:**  
DGVN IV/Vietnamese Pharmacopoeia IV.

**SDK (Reg.No) :**

Số lô SX (Lot.No) :  
Ngày SX (Mfg.date):  
HD (Exp. Date) :

**Để xa tầm tay trẻ em.**  
**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.**  
**Keep out of reach of children.**  
**Carefully read the accompanying instruction before used.**

130 x 18 x 60 (mm)

**Composition:** Each tablet contains:  
Alpha chymotrypsin 4200 units chymotrypsin USP  
Excipients q.s.f. .... one tablet

**Indications, Contraindications, Administration - Dosage:** See package insert inside.

**Storage:** Store in a dry place, below 30°C, protect from light.

**Specifications:** Vietnamese Pharmacopoeia IV.

**Keep out of reach of children.**

**Carefully read the accompanying instruction before used.**

**SDK (English) :**  
S616 SX (Latin) :  
Ngày SX (Mfg-date):  
HD (Exp. Date) :



# CHYMOBEST

Alpha chymotrypsin



Uống hoặc ngậm dưới lưỡi  
Oral route or sublingual

R Prescription drug

# CHYMOBEST

Alpha chymotrypsin



Box of 10 blisters of 10 tablets  
Oral route or sublingual



**Thành phần:** Mỗi viên nén chứa:  
Alpha chymotrypsin-4200 đơn vị chymotrypsin USP  
Tà dược vừa đủ ..... 1 viên nén

**Chỉ định, Chống chỉ định, Cách dùng - Liều dùng:** Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng thuốc bên trong hộp.

**Bảo Quản:** Nơi khô, nhiệt độ dưới 30°C, tránh ánh sáng.

**Tiêu chuẩn áp dụng:** ĐBVN/IV.

**Ở xa tên tay về an.**  
**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.**

**Được sản xuất và phân phối bởi:**  
**HTT PHARM**  
CÔNG TY CỔ PHẦN HÀ TÂY/  
HÀ TÂY PHARMACEUTICAL J.S.C  
Là Nhãn - Hà Đông - TP Hà Nội/  
Là Nhãn - Hà Đông - Hà Nội City

R Thuốc bán theo đơn

# CHYMOBEST

Alpha chymotrypsin



Hộp 10 vỉ x 10 viên nén  
Uống hoặc ngậm dưới lưỡi





## Hướng dẫn sử dụng thuốc CHYMOBEST

- **Dạng thuốc:** Viên nén.
- **Qui cách đóng gói:** Hộp 2 vỉ x 10 viên và hộp 10vỉ x 10 viên. Kèm theo tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.

- **Công thức bào chế cho 1 đơn vị (1 viên) thành phẩm:** Mỗi viên nén chứa:  
Alpha chymotrypsin 4200 đơn vị chymotrypsin USP  
Tá dược vđ 1 viên

(Tá dược gồm: Cellactose, lactose khan, magnesi stearat, tinh dầu bạc hà).

. **Dược lực học:** Alpha chymotrypsin là enzym được điều chế bằng cách hoạt hóa chymotrypsinogen, chiết xuất từ tụy bò. Alpha chymotrypsin là enzym thủy phân protein có tác dụng xúc tác chọn lọc đối với các liên kết peptid ở liền kề các acid amin có nhân thơm. Alpha chymotrypsin được sử dụng nhằm giảm viêm và phù nề mô mềm do áp xe và loét, hoặc do chấn thương và nhằm giúp làm lỏng các dịch tiết đường hô hấp trên ở người bệnh hen, viêm phế quản, các bệnh phổi và viêm xoang.

### . **Dược động học:**

Thuốc hấp thu tốt qua đường tiêu hoá. Thải trừ qua phân và nước tiểu.

### - **Chỉ định:**

Thuốc chống phù nề, chống viêm dạng men. Điều trị các trường hợp phù nề sau chấn thương hoặc sau phẫu thuật.

Giúp làm lỏng các dịch tiết đường hô hấp trên ở người bệnh hen, viêm phế quản, các bệnh phổi và viêm xoang.

### - **Cách dùng và liều dùng:**

*Uống:* 2 viên/ lần x 3-4 lần/ngày.

*Ngậm dưới lưỡi:* 4 - 6 viên/ngày, chia làm nhiều lần (thuốc sẽ tan và hấp thu từ dưới lưỡi).

(Thuốc này chỉ dùng theo sự kê đơn của thầy thuốc)

- **Chống chỉ định:** Mẫn cảm với một trong những thành phần của thuốc.

- **Thận trọng:** Vì khả năng gây mất dịch kính, nên không khuyến cáo dùng chymotrypsin trong phẫu thuật đục nhân mắt ở người bệnh dưới 20 tuổi. Không dùng thuốc cho người bệnh tăng áp suất dịch kính và có vết thương hở hoặc người bệnh đục nhân mắt bẩm sinh.

- **Tác động của thuốc khi lái xe hoặc vận hành máy móc:** Thuốc không gây buồn ngủ nên dùng được cho người khi đang lái xe hoặc vận hành máy móc.

- **Tác dụng không mong muốn của thuốc:** Tác dụng không mong muốn thường gặp nhất của thuốc là tăng nhất thời nhãn áp do các mảnh vụn dây chằng bị tiêu hủy làm tắc mạng bó dây.

\* **Ghi chú:** "Thông báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc"

- **Tương tác với thuốc khác, các dạng tương tác khác:** Chưa có báo cáo
- **Quá liều và cách xử trí:** Chưa có báo cáo.
- **Hạn dùng:** 24 tháng kể từ ngày sản xuất. **Không được dùng thuốc đã quá hạn dùng.** Khi thuốc có biểu hiện biến màu, bột ẩm, mờ nhãn...hoặc có biểu hiện nghi ngờ khác phải hỏi lại nơi bán hoặc nơi sản xuất theo địa chỉ trong đơn.
- **Bảo quản:** Nơi khô, nhiệt độ dưới 30<sup>0</sup>C, tránh ánh sáng.
- **Tiêu chuẩn áp dụng:** ĐDVN IV.

**ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM**

*"Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.  
Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sĩ"*

**THUỐC SẢN XUẤT TẠI:**  
**CÔNG TY C.P DƯỢC PHẨM HÀ TÂY**  
La Khê - Hà Đông - TP. Hà Nội  
ĐT: 04..33522203 FAX: 04..33522203  
**CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM HÀ TÂY**

*Tổng giám đốc*



*[Handwritten signature]*



**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*DS. Nguyễn Bá Lai*

**PHÓ CỤC TRƯỞNG**  
*Nguyễn Văn Thanh*

